

**Please direct all  
communications to:**

P.O. Box 459  
Grand Central Station  
New York, NY 10163  
Fax: (212) 870-3003

March 11, 2022

***“Más allá del idioma, la cultura y la geografía: La sobriedad al alcance de todos.”***

Adjunto encontrarán el volante y memorándum acerca del foro especial.

Si tienen cualquier pregunta, pueden ponerse en contacto con el despacho de Foros Regionales en la OSG en el correo electrónico [northsouthconnections@aa.org](mailto:northsouthconnections@aa.org) o bien al teléfono +1 212 870 3400.

*James H.*

James H.

Coordinador de Foros Regionales

Miembro del personal de la OSG

OSG, EE. UU. y Canadá



ARGENTINA

**RESERVE  
LA FECHA**



CANADÁ

*“Más allá del idioma, la cultura y la geografía: la sobriedad al alcance de todos”.*

**Alcohólicos Anónimos®**

## **Foro Especial Virtual Norte / Sur sobre Comunidades Remotas**

Habrà interpretación disponible al español, inglés y francés.  
Este evento estará abierto para todos los miembros de AA.

Más adelante se dará la información sobre  
la inscripción y la agenda.

**Sábado 16 de julio de 2022**

ESTADOS UNIDOS



CHILE





***Más allá del idioma, la cultura  
y la geografía:  
la sobriedad al alcance de todos***

**Por favor envíen todas las  
comunicaciones a:**

PO Box 459  
Grand Central Station  
Nueva York, NY 10163, EE. UU.  
Fax: +1 212 870 3003

## **Foro Especial Norte / Sur sobre Comunidades Remotas**

Los invitamos a que nos acompañen a extender la mano virtual de AA desde Canadá y Estados Unidos hasta los confines de América del Sur, el sábado 16 de julio de 2022, de las 11:00 a.m. a las 7 p.m. (EDT).

Nuestro foro especial del 16 de julio, coordinado por la Oficina de Servicios Generales de EE. UU. y Canadá, es un seguimiento al exitoso primer Foro Norte / Sur que tuvo lugar el 15 de mayo de 2021. Tres estructuras de servicio de AA y cuatro países participan de la planificación. Recibiremos con agrado a nuestros amigos del sur, Argentina y Chile, como importantes colaboradores en el proyecto. Los miembros de la Comunidad en cada uno de estos países enfrentan muchos de los mismos retos que tienen las áreas y comunidades remotas de América del Norte en lo referente a conectarse con otros miembros de AA, otros grupos, sus áreas y AA en su totalidad. Este foro especial amplía la definición de “remoto” para incluir los desafíos no solo geográficos (que fueron el tema central del evento de mayo pasado), sino también del idioma y la cultura.

El objetivo principal es reunir a miembros de toda nuestra zona (las Américas) para compartir directamente la experiencia, fortaleza y esperanza.

Habrá tres sesiones de dos horas, con temas tales como: “El lenguaje del corazón de AA”, “Las comunidades escondidas: ¿cómo las encontramos?” y “Cómo fortalecer nuestra estructura por medio de las conexiones”. Habrá sesiones de preguntas y respuestas luego de cada panel, así como videos de los cuatro países participantes. El evento contará con interpretación al inglés, francés y español.

A medida que los temas se definan y el programa se confirme, estaremos buscando oradores en todo Estados Unidos y Canadá. También tenemos el agrado de anunciar que el evento del 16 de julio tendrá sus puertas completamente abiertas. Animamos a todos los que puedan, a asistir.

La información de inscripción y la agenda estarán disponibles en [aa.org](http://aa.org). Mientras tanto, si tienen cualquier pregunta, pueden contactar al despacho de Foros Regionales en la OSG al siguiente correo o teléfono: [northsouthconnections@aa.org](mailto:northsouthconnections@aa.org) ; 212-870-3400.

El uso de la tecnología virtual nos está brindando una oportunidad sin precedentes de compartir de corazón a corazón con nuestros compañeros. Esperamos poder extender la mano de AA junto con ustedes, en diferentes latitudes del norte y del sur.